



PADMABHUSHAN VASANTRAODADA PATIL  
MAHAVIDYALAYA,  
KAVATHE MAHANKAL, DIST. SANGLI

DEPARTMENT OF HINDI

**FIELD WORK**





**PADMABHUSHAN VASANTRAODADA PATIL MAHAVIDYALAYA**  
KAVATHE MAHANKAL, Dist. Sangli (Maharashtra) Pin- 416 405  
Principal Prof. (Dr.) M.K.Patil M.Sc., M.Phil., Ph.D. Mob. 9421185277  
Phone- 02341-295220 Email : kmpvp@rediffmail.com  
Jr. College Index No. J 22.04.002 Website : www.pvpkm.org

RefNo. PVPMKM/ 2024-25

Date : 9/5/2024

प्रति  
मा. प्राचार्य  
नूतन कॉलेज ऑफ फार्मसी,  
कवठेमहांकाल, जि.सांगली

विषय : शैक्षिक पाठ्यक्रम अंतर्गत क्षेत्र कार्य के लिए अनुमति मिलने हेतू...

महोदय,

हमारे पी.व्ही.पी. महाविद्यालय, कवठे महाकाल के हिंदी विभाग द्वारा अध्यापक एवं छात्र-छात्राओं को शैक्षिक पाठ्यक्रम के अंतर्गत दि. 99 / 5 / 2024 को आपके महाविद्यालय में शैक्षिक क्षेत्र भेट का आयोजन किया गया है ।

कृपा करके आप इस क्षेत्र कार्य के लिए हमें अनुमति देकर उचित सहकार्य करें, यही बिनती है ।

आपका विश्वासी,

प्राचार्य,

पद्म.वसंतरावदादा पाटील महाविद्यालय,  
कवठेमहांकाल, जि.सांगली.



Shikshan Prasarak Sanstha's

Padmabhushan Vasanturadada Patil Mahavidyalaya, KavatheMahankal

Date: 9 / 05 /2024

DEPARTMENT OF HINDI

NOTICE

हिंदी विभाग के सभी विद्यार्थियों को सूचित किया जाता है कि हिंदी विभाग के अंतर्गत एक दिवसीय क्षेत्र-कार्य(Field -Work)का आयोजन किया गया है। इस क्षेत्र-कार्य के लिए दि. 11/05/2024 को नूतन फार्मसी महाविद्यालय तह. कवठे महाकाल जि. सांगली में सुबह 11:00 बजे उपस्थित रहना है। क्षेत्र-कार्य के लिये सभी विद्यार्थियों का उपस्थित रहना अनिवार्य है।

विभाग प्रमुख  
हिंदी विभाग

पद्मभूषण वसंतरावदादा पाटील  
महाविद्यालय, कवठेमहांकल  
Department of Hindi



National Health Law Research Institute's  
**NOOTAN COLLEGE OF PHARMACY,**

Recognized by Govt. of Maharashtra, DTE & Affiliated to MSBTE  
Landgewadi-Kavathemahankal Road, LandgeadiKavathemahankal, Dist- Sangli-416405  
E-mail: nootanpharmacy1@gmail.com, Website: nootanpharmacy.in, Contact No.: (02341) 2227..



Ref: NCP/OFF/2023-24/ 9483

Date: 11/05/2024

To,  
The Principal,  
Padmabhushan Vasantvadada Patil Mahavidyalaya,  
Kavathe Mahankal, Dist. Sangli

Subject : Permission Letter regarding Field-Work

Reference: PVPMKM/2023-24 Date -10/05/2024


Respected Sir/Madam,

With reference to your letter regarding organizing a field-work by Department of Hindi, Padmabhushan Vasantvadada Patil Mahavidyalaya, Kavathe Mahankal in our College.

I agree and granted permission for field-work as on 11/05/2024 at 11.00 am

Regards.



  
Principal  
PRINCIPAL  
Nootan College Of Pharmacy  
Landgewadi, Kavathe Mahankal  
Dist. Sangli 416 405, Maharashtra

**Shikshan Prasarak Sanstha's  
Padmabhushan Vasantrodada Patil Mahavidyalaya  
Kavathe Mahankal , Dist- Sangli**

**DEPARTMENT OF HINDI  
(Field Work -2023-24)**

**Title: 'औषध निर्माण विज्ञान के छात्रों की हिंदी के प्रति रुचि'**

**Place : Nootan College of Pharmacy  
Kavathe Mahankal , Dist- Sangli**

**Duration: 11 May 2024  
11.00 am to 2.00 pm**



## उद्देश्य (Objectives)

औषध निर्माण विभाग(pharmacy)के विद्यार्थियों के महाविद्यालय में क्षेत्र कार्य के लिए जाने के विभिन्न उद्देश्य है। इन विद्यार्थियों की हिंदी भाषा के प्रति रुची को समझना आवश्यक है। इन विद्यार्थियों को देश की राजभाषा के बारे में जानकारी होना आवश्यक है। भविष्य में अपने विभाग में इन्हें अंग्रेजी भाषा का अधिक उपयोग होगा या हिंदी भाषा का। यह जानना एक महत्वपूर्ण उद्देश्य है। दवाइयों के नाम अगर अंग्रेजी के बदले हिंदी में हो तो इन्हें अधिक आसानी होगी या नहीं। इस बात को भी जानना आवश्यक है।

दसवीं कक्षा के बाद हिंदी की कोई रचना क्या इन्होंने पढ़ी है या नहीं। जिस छात्र की हिंदी के प्रति अधिक रुचि होगी वह अवश्य ही हिंदी की रचनाओं को पढ़ेगा, हिंदी फ़िल्में देखेगा। जिस छात्र का झुकाव अंग्रेजी की तरफ अधिक होगा, वह हिंदी का स्वीकार नहीं करेगा। उसे अंग्रेजी ही अधिक अच्छी लगेगी।

औषध निर्माण विज्ञान(pharmacy)इस विभाग के छात्रों का संपूर्ण पाठ्यक्रम अंग्रेजी में है। क्या इस पाठ्यक्रम से उन्हें कोई दिक्कत है, अगर यही पाठ्यक्रम अंग्रेजी के बदले हिंदी में आ जाए तो क्या ये आसानी महसूस करेंगे। इस बात को जानने का भी एक उद्देश्य है।

औषध निर्माण विज्ञान के अपने प्रशिक्षण का कार्यकाल पूर्ण करने के बाद महाराष्ट्र में ही काम करेंगे, या महाराष्ट्र के बाहर जाकर अपनी सेवाएं देंगे। अगर कोई छात्र महाराष्ट्र के बाहर जाकर अपनी सेवा देना चाहता है तो उसे कौन सी भाषा का अधिक उपयोग होगा। इस प्रकार की तमाम जानकारी प्राप्त करना इस क्षेत्र कार्य(field-work)का उद्देश्य है।



## क्षेत्र-कार्य प्रतिवेदन (Field -Work Report)

### प्रस्तावना

क्षेत्र कार्य के लिए औषध निर्माण विज्ञान के विद्यार्थियों के महाविद्यालय में जाने पर देखा कि इनका संपूर्ण पाठ्यक्रम अंग्रेजी में है। फिर भी कुछ छात्रों की रुचि हिंदी की तरफ अधिक थी। इन विद्यार्थियों को हिंदी ही अधिक आसान लगती है। इसके अलावा क्षेत्र कार्य के दौरान कुछ बातें सामने आ गईं। वह निम्नानुसार -

#### 1) राजभाषा का ज्ञान-

इस विभाग के बहुत सारे विद्यार्थियों को अपने भारत देश की राजभाषा का ज्ञान नहीं था। वे अंग्रेजी को ही अपनी राजभाषा मानते थे। देश के संविधान में हिंदी को राजभाषा का स्थान मिला है, यह बात कुछ छात्रों को पता नहीं थी। क्षेत्र कार्य के दौरान यह बात उन्हें मालूम हो गई।

#### 2) हिंदी भाषा अधिक आसान-

अधिकांश विद्यार्थियों ने हिंदी भाषा को अंग्रेजी की अपेक्षा अधिक आसान माना। अंग्रेजी के शब्दों का अर्थ समझना इन्हें मुश्किल लगता है। साथ ही अंग्रेजी के शब्दों का उच्चारण करना और उन शब्दों को याद रखना यह भी कार्य कठिन लगता है।

#### 3) दसवीं कक्षा के बाद की हिंदी-

यहाँ पर पढ़ने के लिए आए हुए अधिकांश विद्यार्थियों ने हिंदी की एक भी रचना नहीं पढ़ी थी। उदा. कहानी, उपन्यास, कविता आदि। इनका सम्बन्ध केवल हिंदी फिल्मों और हिंदी गीतों तक ही रहा है।



#### 4) औषध निर्माण विभाग का पाठ्यक्रम-

इस विभाग का संपूर्ण पाठ्यक्रम अंग्रेजी भाषा में है। ग्रामीण परिवेश के विद्यार्थियों को इस पाठ्यक्रम को समझने में थोड़ी दिक्कत होती है। इस कारण इनका मानना है कि यही पाठ्यक्रम अगर हिंदी में हो तो इसे समझने में थोड़ी आसानी हो सकती है।

#### 5) दवाइयों के नाम-

विद्यार्थियों को दवाइयों के नाम अंग्रेजी के बदले हिंदी में हो तो याद रखने में बड़ी आसानी होगी। यहाँ पर पढ़ने आया हुआ प्रत्येक विद्यार्थी केवल महाविद्यालय में ही अंग्रेजी के शब्दों को सुनता है और बाहर समाज में उसका पूरा वार्तालाप मराठी में होता है। मराठी के अलावा इनकी रुचि और इन्हें समझने में आसानी अंग्रेजी की अपेक्षा हिंदी ही सहज लगती है।

#### 6) प्रशिक्षण के पूरा होने पर-

यहाँ पर पढ़ने के लिए आए हुए बहुत सारे विद्यार्थी अपनी सेवा केवल महाराष्ट्र में ही नहीं राज्य से बाहर जाकर भी करना चाहते हैं। यदि कोई छात्र महाराष्ट्र के बाहर जाकर काम करना चाहता है तो उसे प्रमुख रूप से दो भाषाओं का ज्ञान होना अत्यावश्यक है- अंग्रेजी और हिंदी। लेकिन अंग्रेजी के बारे में यह समस्या है कि यहाँ पर पढा हुआ विद्यार्थी दूसरे राज्य के ग्रामीण परिवेश में जाता है तो सामने वाला व्यक्ति अंग्रेजी समझेगा, ऐसा नहीं है परन्तु उसे थोड़ी-बहुत हिंदी का ज्ञान अवश्य होगा। इसलिए औषध निर्माण विज्ञान के छात्रों को हिंदी का अच्छा खासा ज्ञान होना आवश्यक है।



## परिणाम (Outcomes )

औषध निर्माण विज्ञान विभाग के विद्यार्थियों के महाविद्यालय में क्षेत्र-कार्य (Field-Work)के दौरान उन्हें एक प्रश्नपत्र दिया गया था। जिसमें लिखे प्रश्नों के उत्तर को उन्होंने हाँ और ना में देना था।

क्षेत्र -कार्य के कारण विद्यार्थियों को हिंदी भाषा की अधिक जानकारी प्राप्त हो गई।कुछ विद्यार्थियों को हिंदी राजभाषा है यह मालूम हो गया। दसवीं के बाद बहुत सारे विद्यार्थियों ने हिंदी की रचनाओं को पढ़ना छोड़ दिया था। उनके मन में हिंदी का महत्व बढ़ गया और उन्होंने हिंदी रचनाओं को पढ़ने की तरफ अपनी रुचि दर्शायी।उनके मन में पाठ्यक्रम को लेकर पाठ्यक्रम के हिंदी में होने की बात थी।वह भी सामने आ गई। इसका कारण यह था कि इस विभाग में पढ़ने वाले बहुत सारे छात्र ग्रामीण परिवेश से आए थे।

औषध निर्माण विभाग के विद्यार्थियों का मानना है कि दवाइयों के नाम अंग्रेजी के बदले हिंदी में दिए जाए तो पढ़ने में और समझने में आसानी हो सकती है। हिंदी का महत्व इस बात से समझ आया की प्रशिक्षण पूरा होने के बाद वे महाराष्ट्र राज्य से बाहर जाकर भी अपनी सेवा दे सकते हैं। महाराष्ट्र से बाहर जाने पर उन्हें हिंदी का बोल -चाल के लिए बहुत उपयोग हो सकता है। हिंदी की रचनाओं को पढ़कर हिंदी गाने और फ़िल्में देखकर विद्यार्थी अपने हिंदी के ज्ञान को बढ़ा सकते हैं।

इस प्रकार के परिणाम क्षेत्र-कार्य (field-Work)के दौरान औषध निर्माण विज्ञान के विद्यार्थियों के महाविद्यालय में जाने पर सामने आ गए।





National Health Law Research Institute's  
**NOOTAN COLLEGE OF PHARMACY,**

Recognized by Govt. of Maharashtra, DTE & Affiliated to MSBTE  
Landgewadi-Kavathemahankal Road, LandgeadiKavathemahankal, Dist- Sangli-416405  
E-mail: nootanpharmacy1@gmail.com, Website: nootanpharmacy.in, Contact No.: (02341) 222737



Ref: NCP/OFF/2023-24/ 4683

Date: 11/05/2024

To,  
The Principal,  
Padmabhushan Vasantvadada Patil Mahavidyalaya,  
Kavathe Mahankal, Dist. Sangli

### Field-work Completion Certificate

This is to certify that, a field-work organized by Department of Hindi, Padmabhushan Vasantvadada Patil Mahavidyalaya, Kavathe Mahankal in our college is completed satisfactorily. In this Field-Work 02 Teachers and 15 Students were participated.

  
Principal  
PRINCIPAL  
Nootan College Of Pharmacy  
Landgewadi, Kavathe Mahankal  
Dist. Sangli 416 405, Maharashtra





**PADMABHUSHAN VASANTODADA PATIL MAHAVIDYALAYA**

**KAVATHE MAHANKAL, Dist. Sangli (Maharashtra) Pin- 416 405**

**Principal Prof. (Dr.) M.K.Patil M.Sc., M.Phil., Ph.D.**

**Mob. 9421185277**

**Phone- 02341-295220 Email : kmpvp@rediffmail.com**

**Jr. College Index No. J 22.04.002**

**Website : www.pvpkm.org**

RefNo. PVPMKM/2023-2024

Date : 13/05/2024

### Field work completion certificate

This is to certify that a field work organized by Department of Hindi, Padmabhushan Vasantodada Patil Mahavidyalaya, Kavathe Mahankal at Nootan College of Pharmacy, Kavathe Mahankal, Dist. Sangli on dated 11/05/2024 has been completed satisfactorily. In this field work 2 teachers and 15 students were participated.

**PRINCIPAL,**  
**Padmabhushan Vasantodada Patil**  
**Mahavidyalaya, K.Mahankal, Dist. Sangli**

**Shikshan Prasarak Sanstha's**  
**PADMABHUSHAN VASANTRAODADA PATIL MAHAVIDYALAYA,**  
**KAVATHEMAHANKAL**  
**Attendance Sheet**

Day and Date: Saturday, 11 May, 2024

Name of the Activity: Field-work

Co-Ordinator: Dr. D. P. Thorat

Sr. No.	Name of the students	Class	Signature
01	Khot Rushikesh Ramchandra	B.A. III	R.R Khot
02	Babar Digambar Samjay	B.A. III	Babar
03	Patil Bhagwat Dinkar	B.A. III	BP
04	Dubule onkar sadashiv	B.A. III	OS Dubule
05	Bandgar Harshal Bhagwan	B.A. III	Bandgar
06	Bisure Rohit Maruti	B.A. III	Rohit
07	Kadam Rohit Dipak	B.A. III	Kadam RD
08	Kadam Samket Ashok	B.A. III	SKA
09	Kamble Gangadhar Tippanna	B.A. III	Kamble G
10	Kolekar Amol Gorakh	B.A. III	AKG
11	Lavate Manisha Chandrakant	B.A. III	Manisha
12	Mane Ganesha Tulshiram	B.A. III	GMane
13	Shedbale Chaitanya Prakash	B.A. III	Shedbale
14	Subhedar Asif Asgar	B.A. III	Asif
15	Waghmaree Diksha Umesh	B.A. III	Waghmaree





क्षेत्र – कार्य (Field - Work) के दौरान नूतन फार्मसी कॉलेज के अद्यापक और विद्यार्थी और पी.व्ही.पी.  
कॉलेज हिंदी विभाग के अध्यापक और विद्यार्थी



Date: 11/05/2024

**‘Shikshan Prasarak Sanstha’s**  
**Padmabhushan Vasantrodada Patil Mahavidyalaya, Kavathe Mahankal**  
**DEPARTMENT OF HINDI**  
**REPORT OF THE FIELD WORK (2023-24)**

<b>Title</b>	Aushadh Nirman vidnyan ke chatron ki Hindi bhasha ke prati ruchi
<b>Day &amp; Date</b>	Saturday, 11/05/2024
<b>Place</b>	Nootan College of Pharmacy, Kavathe Mahankal, Dist- Sangli
<b>Organizer</b>	Department of Hindi, P.V.P College, Kavathe Mahankal
<b>Participants</b>	Teachers: 02. Students :15
<b>Co-ordinator</b>	<b>Dr. D.P.Thorat</b> Asst. Professor, Department of Hindi, P.V.P. Mahavidyalaya, Kavathe Mahankal
<b>Background</b>	Interest of Hindi language among the Pharmacy students.as there whole syllabus in English.
<b>Objective</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1) To understand interest of Hindi language</li><li>2) Which language will be used more in future</li><li>3) In which language are the names of medicines easy to read</li><li>4) After completion of course which state is better Maharashtra or Other</li></ol>
<b>Outcomes</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1)Because of field work students got lot of information about Hindi language</li><li>2) Students understood importance of Hindi language out of Maharashtra</li><li>3)This field work will help students to approach Hindi literature</li></ol>
<b>Conclusion</b>	Mainly students are from rural background as well as Marathi medium, they may felt difficulty in English as compared with Hindi.





Shikshan Prasarak Sanstha's  
Padmabhushan Vasantrodada Patil Mahavidyalaya  
Kavathe Mahankal, Sangli  
Affiliated to Shivaji University, Kolhapur

## DEPARTMENT OF HIND

### Field Work

“औषध निर्माण विज्ञान के छात्रों की हिंदी के प्रति रुचि”

Academic year-2023-24

### CERTIFICATE

This is to certify that Mr./Miss. Waghmare Diksha Umesh  
Of Padmabhushan Vasantrodada Patil Mahavidyalaya, Kavathe  
Mahankal, Dist-Sangli has successfully completed “औषध निर्माण विज्ञान  
के छात्रों की हिंदी के प्रति रुचि” Field Work on from 11 May, 2024.

  
Dr. D. P. Thorat.

Co-ordinator

  
Dr. V. S. Shinde.

Member



Dr. M. K. Patil

PRINCIPAL,

Padmabhushan Vasantrodada Patil  
Mahavidyalaya, K. Mahankal, Dist-Sangli